

マスネ 《ラホール王》 初版・初期楽譜

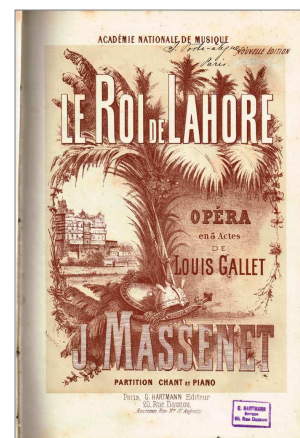
水谷 彰良

《ラホール王 (Le roi de Lahore)》 5幕のオペラ (opéra en 5 actes)

台本：ルイ・ガレ (Louis Gallet, 1835-1898)

作曲：ジュール・マスネ (Jules Massenet, 1842-1912)

初演：1877年4月27日、パリ、オペラ座 (国立音楽アカデミー劇場 Académie Nationale de Musique)



メモ

11世紀インドのラホールを舞台にした異国趣味のオペラ。美しい巫女シタ(S)を妻にしたいと望む大臣シンディア(Br)は、シタがひそかに高貴な若者と逢瀬をしているのを知る。その相手が王アリム(T)と知ったシンディアは、王がイスラム教徒と戦って瀕死の重傷を負うと権力を奪い、シタを連れ去る。天国でシンドラ神に嘆願したアリムは、賤民として地上に戻ることを許されるが、シタが死ねばお前も死ぬと運命づけられる。シタと再会したアリムはつかの間の喜びにひたるが、シンディアに追い詰められたシタは死を選ぶ決意をする。アリムはシタが死ねば自分の命も尽きると告げ、二人は神の栄光を讃えて息絶え、インドラ神に召される…という内容。マスネに最初の国際的名声をもたらした作品。

初版楽譜

◎初版楽譜(ピアノ伴奏譜、初刷) パリ、G.アルトマン社、1877年 プレート番号:G.H.910

Spartito riduzione per canto e piano.,G.Hartmann.,Paris,s.d.[1877]. [First edition]

* 1 vocal score ([6],357 p.) ; 27.5 cm, N. di lastra: G.H.910

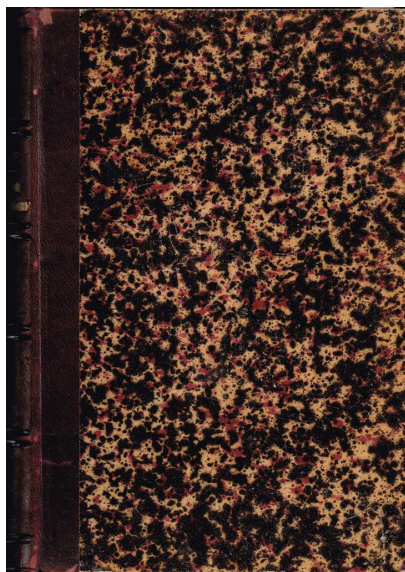
タイトル頁記載：

ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE / LE ROI DE LAHORE / OPÉRA / en 5 Actes / DE / LOUIS GALLET / J.MASSENET / PARTITION CHANT ET PIANO / [下部記載] Paris,G.HARTMANN, Editeurs, 19, Boulev.t de la Madeleine. / (Propriété Erégistrée pour tous Pays.) / Imp. Michelet Paris
[Collezione privata di Akira Mizutani – Tokyo]

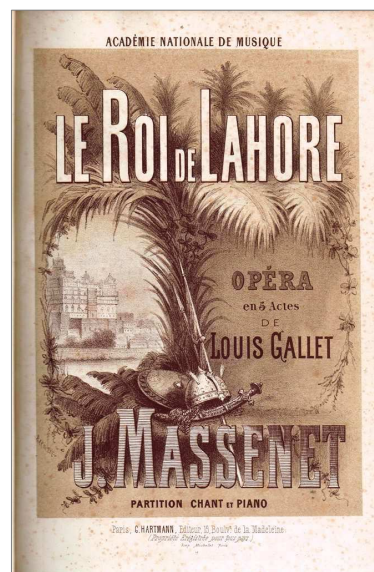
初版楽譜の概要

マスネ《ラホール王》の初版楽譜は、1877年4月27日の初演に先立ってパリのG.アルトマン社(G.Hartmann)の刊行したピアノ伴奏譜である。筆者所蔵のそれは背革装のハードカバーに再装丁され、外装27.5×19.5 cm、楽譜部分は27×18.5 cm。プレート番号：G.H.910

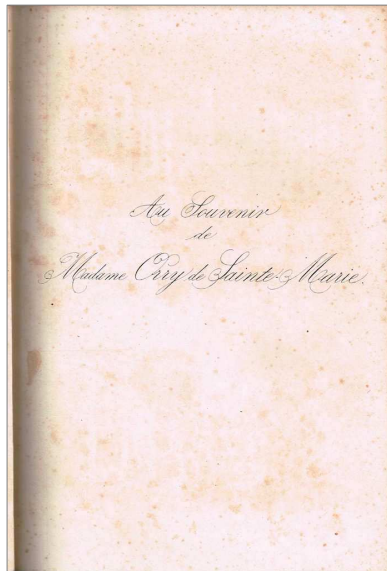
楽譜に先立つ6頁は、[1] タイトル頁 [2] 無地 [3] 献辞 (Au Souvenir / de / Madame Orry de Sainte-Marie.) [4] 無地 [5] 配役と目次 [6] 無地。楽譜は全357頁 (p.1-357)。初演データの記載は無く、目次に誤りが2か所ある (N.11はp.228ではなくp.229、N.12はp.249ではなくp.247が正しい)。後述するように、初演後ただちに新版が成立したため初版は初刷のみで終わり、稀少アイテムとなっている。



外装



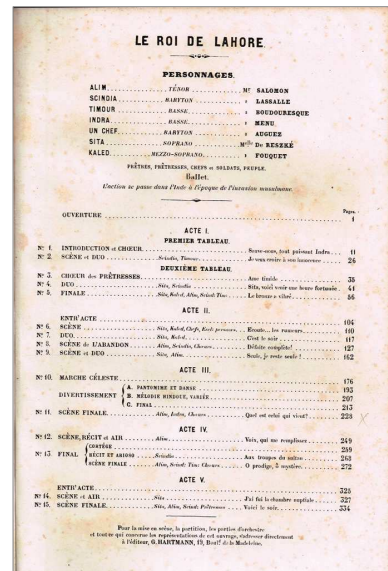
[1] タイトル頁



[3] 献辞



[5] 配役と目次

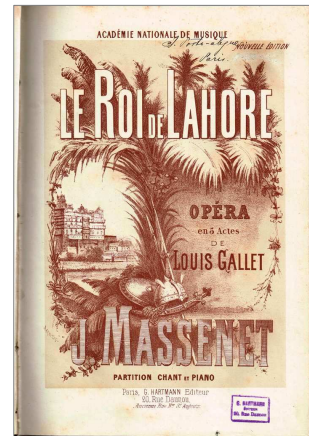
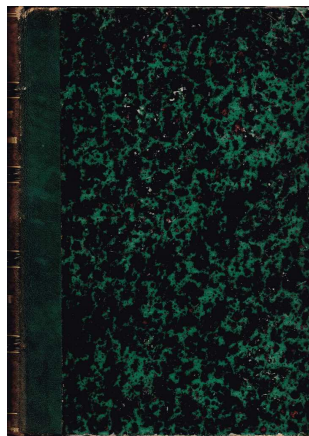


第1幕の冒頭頁 (p.1)

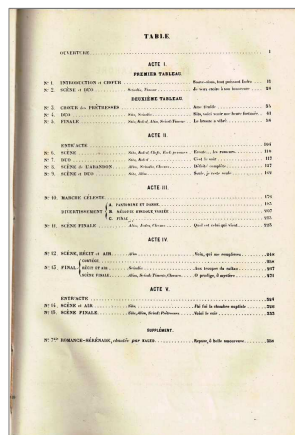
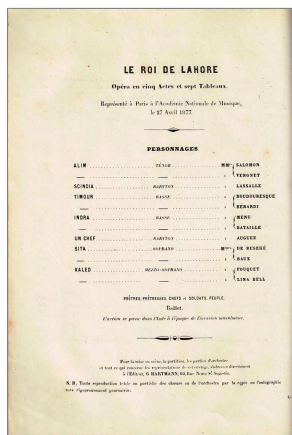
付記：新版と初期エディションについて

マスネによる改訂は初演前に始まり、それを反映した新版が 1878 年に同社アルトマン社から出版された。これは初版と差し替えのエディションで、タイトル頁の記載は上部右隅に「新版 (NOUVELLE ÉDITION)」と追加された以外は初版と同じである。この新版 (Nouvelle édition) は、1878 年に出版された全 389 頁の実質的 2 版と、1880 年代に出版された全 363 頁の実質的 3 版があり、1890 年代にその再刷も販売されている。

新版は配役を 1 頁に独立させて初演データを「Représenté à Paris à l'Académie Nationale de Musique, / le 27 Avril 1877.」と記載し、配役も初版のシングル・キャストに対してダブル・キャストで掲載している。初版と新版の間には音楽上の異同もあり、また実質的 2 版と 3 版の間にも異同があるが、これについては批判校訂版を参照して後日明らかにするとして、ここでは筆者所蔵の実質的 3 版を次に掲げる。



新版(実質的 3 版、1880 年代。筆者所蔵)の外装とタイトル頁



配役、目次、第1幕の冒頭頁 (p.1)

(2014 年 3 月作成。水谷彰良)